

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 2024**Ausgegeben am 22. Februar 2024****Teil III**

44. EntschlieÙung F/BG/2010/03 betreffend Änderung des Übereinkommens über die Errichtung des Afrikanischen Entwicklungsfonds

44. EntschlieÙung F/BG/2010/03 betreffend Änderung des Übereinkommens über die Errichtung des Afrikanischen Entwicklungsfonds

Resolution F/BG/2010/03

Adopted at the First Sitting of the Thirty-Sixth Annual Meeting
of the African Development Fund, on 27 May 2010Concerning Increase in the number of Executive Directors
under the Agreement Establishing the African Development Fund

The Board of Governors,

Having regard to the agreement establishing the African Development Fund (the "Fund Agreement"), in particular Articles 23 (Board of Governors: Powers), 25 (Board of Governors: Procedure), 29 (Voting) and 51 (Amendments);

Taking note of the Report of the Governors' Consultative Committee (GCC) of the African Development Bank (the "Bank") recommending a change in the composition of the Board of Directors of the Bank contained in Document ADB/BG/GCC-XI/2010/Final/Rev.1 and the adoption by the Board of Governors of the Bank of Resolution B/BG/2010/11 approving the recommendations of the GCC;

Hereby decides to increase the number of Executive Directors under Article 27(1), (2), and (3) of the Fund Agreement so that the provision reads as follows:

1. There shall be a Board of Directors composed of fourteen Directors.
2. The State participants shall, pursuant to Schedule B, select seven directors and seven alternate directors.
3. The Bank shall, pursuant to Schedule B, designate seven directors and their alternates from the Board of Directors of the Bank.

Further decides that, notwithstanding the provisions of Article 51(1) of the Fund Agreement, this increase in the number of Executive Directors reflected in the Fund Agreement and contained in this Resolution shall enter into force with immediate effect to allow for the orderly conduct of the selection for the Board of Directors during this Annual Meeting.

Résolution F/BG/2010/03

Adoptée à la première séance de la Trente-sixième Assemblée annuelle
du Fonds africain de développement, le 27 mai 2010Relative à l'augmentation du nombre des administrateurs prévus dans
l'Accord portant création du Fonds africain de développement

Le Conseil des gouverneurs,

Vu l'Accord portant création du Fonds africain de développement (l'«Accord du Fonds»), en particulier les articles 23 (Conseil des gouverneurs: Pouvoirs), 25 (Conseil des gouverneurs: Procédure), 29 (Vote) et 51 (Amendements);

Prenant note du Rapport du Comité consultatif des gouverneurs (CCG) de la Banque africaine de développement (la «Banque»), tel que figurant dans le document ADB/BG/GCC-XI/2010/Final recommandant un changement dans la composition du Conseil d'administration de la Banque et l'adoption par le Conseil des gouverneurs de la Banque de la Résolution B/BG/2010/11 approuvant la recommandation du CCG;

par la présente Résolution décide d'augmenter le nombre d'administrateurs prévus dans l'article 27 (1), (2), et (3) de l'Accord du Fonds de la manière suivante:

1. Le Conseil d'administration se compose de quatorze administrateurs.
2. Les Etats participants choisissent, conformément à l'Annexe B, sept administrateurs et sept administrateurs suppléants.
3. La Banque désigne, conformément à l'Annexe B, sept administrateurs et leurs suppléants parmi les membres du Conseil d'administration de la Banque.

Décide en outre que, nonobstant les dispositions de l'article 51 de l'Accord du Fonds, cette augmentation du nombre d'administrateurs reflétée dans l'Accord du Fonds et contenue dans la présente Résolution entrera en vigueur avec effet immédiat afin de permettre le bon déroulement de la sélection des membres du Conseil d'administration au cours de cette Assemblée annuelle.

(Übersetzung)

Entschließung F/BG/2010/03

Angenommen auf der ersten Sitzung der sechsunddreißigsten Jahrestagung
des Afrikanischen Entwicklungsfonds am 27. Mai 2010

über die Erhöhung der Anzahl von Exekutivdirektoren nach dem Übereinkommen zur
Errichtung des Afrikanischen Entwicklungsfonds¹

Der Gouverneursrat –

unter Bezug auf das Übereinkommen zur Errichtung des Afrikanischen Entwicklungsfonds („Fondsübereinkommen“), insbesondere der Artikel 23 (Befugnisse des Gouverneursrats), 25 (Verfahren des Gouverneursrats), 29 (Abstimmung) und 51 (Änderungen);

unter Berücksichtigung des Berichts des Beratungsausschusses der Gouverneure der Afrikanischen Entwicklungsbank („Bank“), der eine Veränderung der Zusammensetzung des Direktoriums der Bank, wie in Dokument ADB/BG/GCC-XI/2010/Final/Rev.1 enthalten, empfiehlt, und der Annahme der Entschließung B/BG/2010/11 durch den Gouverneursrat der Bank, mit der die Empfehlungen des Beratungsausschusses gebilligt werden –

beschließt hiermit, die Anzahl der Exekutivdirektoren nach Artikel 27 Absätze 1, 2 und 3 des Fondsübereinkommens zu erhöhen, so dass die Absätze wie folgt lauten:

- (1) Es wird ein aus vierzehn Direktoren bestehendes Direktorium gebildet.
- (2) Die Teilnehmerstaaten wählen nach Anlage B sieben Direktoren und sieben Stellvertretende Direktoren.
- (3) Die Bank bestellt nach Anlage B sieben Direktoren und deren Stellvertreter aus dem Kreis des Direktoriums der Bank.

Er beschließt des Weiteren, dass unbeschadet des Artikels 51 Absatz 1 des Fondsübereinkommens diese Erhöhung der Anzahl der Exekutivdirektoren, wie sie im Fondsübereinkommen zum Ausdruck kommt und in dieser Entschließung enthalten ist, mit sofortiger Wirkung in Kraft tritt, um eine ordnungsgemäße Durchführung der Wahl von Direktoren während dieser Jahrestagung zu ermöglichen.

Die Änderung durch die Entschließung F/BG/2010/03 ist gemäß Art. 51 des Übereinkommens mit 27. Mai 2010 in Kraft getreten.

Edtstadler

¹ Kundgemacht in BGBI. Nr. 37/1982.

